




**Je m'appelle Leanna et j'habite en Martinique.**


La Martinique est **une île\*** française située dans l'océan Atlantique, très loin de Paris. Ma maison est située près d'un grand volcan qui s'appelle « la montagne Pelée ».

▲ La montagne Pelée

**La vie à l'école**

Cette année, je suis en CE1, je vais apprendre les mêmes choses que tous les élèves de mon âge en France. Dans beaucoup d'écoles ici, nous portons un uniforme. C'est amusant, dans la cour de récréation, de voir tous les élèves habillés avec les mêmes couleurs !



▲ Dans mon école, les filles portent un chemisier blanc et **une jupe écossaise\***.

**Vocabulaire**

- \* **une île** : une terre entourée d'eau.
- \* **une jupe écossaise** : une jupe dont le tissu est à carreaux de différentes couleurs.
- \* **les légumes-pays** : les légumes de la Martinique, qui ne poussent pas ailleurs.
- \* **le curcuma** : une épice obtenue à partir d'une racine de plante.
- \* **le créole** : la langue parlée dans certaines îles françaises.

**Le jardin de l'école**

Ce que je préfère, c'est cultiver notre jardin créole derrière l'école. Nous apprenons à faire pousser des fruits et des légumes de la Martinique. En voici quelques-uns.



des **patates douces**



Le goût de la **christophine** ressemble à celui de la courgette.



des **ignames**



Le **giraumon** est une sorte de potiron.

Avec ces **légumes-pays\***, la cuisinière de la cantine nous prépare des plats que vous ne connaissez peut-être pas. Voici mon menu préféré :



Salade de christophines  
Sauté de porc au **curcuma\*** avec des légumes-pays  
Tarte au giraumon

**Le créole**

À l'école, nous parlons français, mais avec mon papi, nous parlons **créole\***.

**Matinik sé an bèl péyi !**

Pour le carnaval, ma petite sœur a mis son costume traditionnel. Elle vous dit : « **La Martinique est un beau pays !** »



→ CAHIER D'EXERCICES, p. 18

**À l'oral**

**Comprendre**

- Est-ce que ces pages appartiennent à un récit ou à un documentaire ? Justifie ta réponse.
- Pourquoi y a-t-il un drapeau français sur la Martinique ?

**Échanger**

- Si tu allais à l'école à la Martinique, que trouverais-tu le plus agréable ?

**À l'écrit**

- Écris ton menu de cantine préféré.



Je m'appelle Amy,  
et j'habite à Londres\*, en Angleterre.

L'Angleterre n'est pas très loin de la France. Un grand tunnel a été creusé sous la Manche\*, et on peut maintenant passer sous la mer en voiture ou en train ! Mais on peut aussi prendre le ferry\* ou l'avion pour rejoindre l'Angleterre.



### La vie à l'école



▲ Nous portons tous un uniforme.  
Les couleurs sont différentes selon les écoles. ►

L'école commence à 9 h et finit à 15 h 30. Le matin, entre 9 h et 9 h 30, tous les élèves sont réunis. Nous discutons des événements de l'école. Parfois, une classe présente un travail.



### Vocabulaire



- \* **Londres** : la capitale de l'Angleterre.
- \* **la Manche** : la mer située entre la France et l'Angleterre.
- \* **un ferry** : un gros bateau qui peut transporter des centaines de passagers.
- \* **la jelly** : une sorte de gelée de fruits.
- \* **des crudités** : des légumes crus (de la salade, des carottes, etc.).

### Sur le chemin de l'école

Devant l'école, il y a une dame qui nous fait traverser la rue. Comme son panneau ressemble à une sucette (on dit « lollipop » en anglais), on appelle cette personne « lollipop lady » ou, quand c'est un homme, « lollipop man ».



◀ Pour venir à l'école, je prends un bus qui a deux étages.

### Le repas de midi

Le midi, nous avons une heure pour déjeuner. Soit je mange à la cantine, soit je mange des sandwiches que j'apporte dans une boîte.



► À la cantine, mon dessert préféré est la jelly\*.



▲ Dans ma boîte, mes parents mettent souvent des sandwiches avec des crudités\* et un fruit.



→ CAHIER D'EXERCICES,  
p. 19, 26 et 27



#### Comprendre

- Où habite Amy ? Sais-tu ce qu'est la capitale d'un pays ?
- Cherche les ressemblances et les différences entre ton école et celle d'Amy.

#### Échanger

- Aimerais-tu apporter ton repas à l'école ? Pourquoi ?



- Décris l'uniforme que tu voudrais avoir si tu devais en porter un à l'école.